## Mabyarimana, Juvenal, DISCOURS, MESSAGES ET ENTRETIENS

de Son Excellence le Général-Major HABYARIMANA Juvénal Président de la République Rwandaise et Président-Fondateur du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement.

ૹૢ૽ૹૢ૽ૹૢ૽

## DISIKURU, UBUTUMWA N'IBIGANIRO

bya Nyakubahwa Jenerali-Major HABYARIMANA Yuvenali, Prezida wa Repubulika akaba na Prezida-Fondateri wa Mouvement Révolutionnaire Iharanira Amajyambere y'u Rwanda. MESSAGE ADRESSE A LA NATION PAR SON EXCEL-LENCE LE GENERAL-MAJOR HABYARIMANA JUVE-NAL, PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE ET PRESI-DENT-FONDATEUR DU MOUVEMENT REVOLU-TIONNAIRE NATIONAL POUR LE DEVELOPPEMENT A L'OCCASION DU NOUVEL AN 1984.

(31 - 12 - 1983)

- Excellences Messieurs les Membres du Corps Diplomatique et Consulaire,
- Sympathisantes, Sympathisants du M.R.N.D,
- Vous tous qui habitez notre Pays,

Je m'adresse à vous ce soir pour respecter une agréable coutume qui veut que, à l'occasion des fêtes de fin d'année, nous nous félicitions mutuellement de l'avoir traversée sains et saufs, et nous nous encouragions réciproquement à entreprendre une nouvelle pleine de promesses et de plus d'espoir.

Je ne fais que vous réciproquer les mêmes souhaits de bonheur, de prospérité que chacun d'entre vous adresse au peuple rwandais tout entier. Que l'année qui s'annonce apporte beaucoup de joie aux Chefs d'Etat qui vous ont mandatés, à vos peuples respectifs, à vous-mêmes et à vos familles. Que chacun puisse atteindre ce qu'il souhaite pour lui, pour son peuple et pour les siens.

Militantes, Militants du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement,

Ce n'est pas sans émotion que je m'adresse à vous tous, ce soir, pour vous remercier très sincèrement d'avoir tenu votre promesse en me confiant encore une fois, pour cinq ans, et la direction de notre Mouvement qui nous unit tous et les destinées de notre cher pays. Je ferai tout ce qui dépend de moi pour ne pas décevoir la confiance que vous me témoignez.

Excellences Messieurs les Membres du Corps Diplomatique et Consulaire, Militantes, Militants du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement,

Mille neuf cent quatre-vingt trois qui s'achève a été pour le pays une année en événements politiques importants. On peut mettre à son actif la tenue du 4ème Congrès Ordinaire de Notre Mouvement dont les résolutions ont permis de réorienter la politique du pays dans les différents domaines, dans le respect de notre plan quinquennal de développement.

Nous nous sommes également réjouis de commémorer le 10ème anniversaire de la Deuxième République et huit ans de la fondation de notre Mouvement.

Comme je l'avais promis lors du 4ème Congrès, j'ai eu l'occasion de visiter, pour la cinquième fois, toutes les préfectures du pays, afin de reprendre contact avec les réalités de chacune d'entre elles, leur témoigner ma sympathie et mon soutien dans leur effort pour construire le pays.

L'année qui s'achève a été pour le Rwanda une occasion de tester encore une fois la maturité du peuple rwandais.

Le M.R.N.D. nous enseigne que c'est dans la paix que nous assurerons le développement de notre pays, en comptant d'abord sur nos propres efforts que soutiennent nos vrais amis étrangers. Je ne voudrais pas ce soir abuser de votre patience en vous réénumérant les acquis que vient d'atteindre le Rwanda depuis une vingtaine d'années et depuis particulièrement plus de dix ans où nous avons demandé aux Rwandais de cesser les déchirements internes, et de s'unir pour travailler dans la discipline, source de progrès et de bonheur. Nous sommes fiers de ce peuple qui nous a compris, suivi et soutenu dans la voie que nous avons tracée et améliorée grâce au concours de tous les militants et sympathisants du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement.

Parmi ces acquis la paix n'est pas des moindres. Au moment où nous assistons, parfois impuissants, aux situations explosives dans de nombreux coins du globe, aux guerres civiles et coloniales, larvées ou ouvertes, nous ne pouvons pas ne pas féliciter le peuple rwandais, qui s'acharne pour sa tranquilité, son calme et sa disponibilité pour le travail. C'est cette paix que nous avons défendue et que nous défendrons. C'est ce bien incommensurable que nous souhaitons pour tous ceux qui, hélas, en sont privés. Nous n'épargnerons quant à nous aucun effort pour maintenir la sécurité et la tranquilité du pays tant intérieures qu'extérieures et faire entendre notre voix réclamant le respect des libertés des autres à travers le monde entier.

Cette tranquillité a permis au peuple: rwandais de s'atteler au travail, intellectuel et manuel. Sans minimiser les handicaps qui pour la plupart échappent à notre maîtrise, il y a lieu de signaler que l'année qui s'en va nous laisse de réels progrès, réalisés grâce aux efforts des Rwandais et de leurs amis. Nous leur demandons de persévérer au cours de l'année qui commence et de celles qui la suivront. J'ai dit plusieurs fois que le chemin qui mène au progrès est bien long.

La paix recouvrée a permis au peuple rwandais de parachever, en 1 1983, la mise en place des institutions démocratiques, en harmonie avec notre Loi Fondamentale.

Les rwandais ont demandé à leurs représentants au dernier congrès ordinaire du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement de soutenir le candidat à la Présidence du M.R.N.D. qu'ils ont accepté d'élire à la Présidence de la République avec une majorité qui n'est pas loin de l'unanimité. En toute dignité et clairvoyance ils se sont choisis leurs représentants au Conseil National de Développement, avec la permanente vigilance du M.R.-N.D. Ce Conseil sera installé sous peu pour continuer sans tarder à doter le pays des lois dont il a besoin pour son développement harmonieux. Je me dois de féliciter les Rwandais pour ces gestes qu'ils ont sagement posés. Je félicite également tous ceux qui viennent de recevoir la confiance de leurs électeurs et tous ceux qui honnêtement ont fourni leurs efforts pour mériter cette confiance, je veux parler de tous les candidats à la députation. Tout le monde n'a pas été élu. C'était prévisible, le nombre de places étant légalement fixé et limité. Que ceux qui n'ont pas pu obtenir le vote favorable n'en veulent ni à leurs concurrents ni à leurs électeurs; qu'ils acceptent le verdict du peuple. Nous ne voulons pas que le pays connaisse les mêmes regrettables séquelles électorales que celles qui régnaient naguère.

Le même climat de paix et de concorde que j'ai prôné en annonçant les élections qui viennent de se dérouler devra rester la règle de conduite pour chacun d'entre nous. Que tous les responsables y veillent.

Excellences, Mesdames, Messieurs, Militantes, Militants du Mouvement Révolutionnaire National pour le Développement.

L'année 1984 est baptisée l'année de la production vivrière. Cela signifie poursuivre de l'effort pour la lutte anti-érosive, vulgarisation des semences sélectionnées; cela signifie aussi fumer nos terres et donc marier l'agriculture à l'élevage pour le plus grand bien du monde rural.

«ANNEE 1984, ANNEE DE LA PRODUCTION VIVRIERE».

Puisse l'année 1984 être propice aux nations, consolider la paix entre les hommes, raffermir l'entente et la coopération entre les peuples. «Il s'agit, dit Jean Paul II, de renoncer à la violence, au mensonge, à la haine, de devenir — dans ses intentions, ses sentiments et tout son comportement — un être fraternel, qui reconnaît la dignité et les besoins de l'autre, et cherche à coopérer avec lui pour créer un monde de paix».

Que l'année 1984, année de la production vivrière, apporte à chacun d'entre vous plus d'espoir, de bonheur et de prospérité.

Heureuse Année.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*